

GØ» Y' <]b [i W_Yf. ' ? UhnYb']a ' 6`i a YbhcdZ
VY [Y]ghYfb' <]`XYg\Y]a Yf'@YgYf

9bhXYW_Yb'G]Y'XYb'gØ» Yb' <]b [i W_Yf. 'Nk Y]' ? UhnYb'VY]a
B]W_YfW_Yb']a ' 6`i a YbhcdZ": chc'j cb'f]g'H\U'ž' <]`XYg\Y]a Yf
5`[Ya Y]bY"

<]`XYg\Y]a ' '9]b'VYa Yf_Ybkg YfhYf'GW\ bUddgW\i gg'gcf[h'ZØf
: fYi XY'i bhYf'XYb'@YgYfb'XYf' <]`XYg\Y]a Yf'5`[Ya Y]bYb'NY]hi b ["
5i ZXYa ' 6]X'g]bX'nk Y]' ? UhnYb']b'Y]bYa ' 6`i a YbhcdZni 'gY\Ybž
Y]bY'Y]bXfi W_gj c`Y'8UfghY`i b ['XYf'9bhgdUbbi b ['i bX'XYg
Ni gUa a Yb\U'hg']b'XYf'H]Yfk Y'h"

8]Y' ? fUZh'XYf'; Ya Øh']W\ _Y]h

8]YgYg': chc'nY][hž'k]Y'k]W\h]['Yg'ZØf'@VYk YgYbž'cV'A YbgW\ 'cXYf
H]Yfž']ghž'Y]bYb' C fh'XYf'Fi \Y'i bX'XYg'K c\`VYZ]bXYbg'ni 'Z]bXYb"
8]Y'VY]XYb' ? UhnYbž'X]Y'g]W\ 'Y]][']b'Y]bYa ' _Y]bYb' 6`i a YbhcdZ
ni gUa a Yb_i gW\Y'bž']`i ghf]YfYb'X]Y'FYXYbgUfh' FUi a ']gh']b'XYf
_Y]bghYb' < ØhhY ']b'VYgcbXYfg'gØ» Yf'5fh'i bX'K Y]gY" '9g'gW\Y]bhž
U'g'k ĀfY'XYf'D`Uhma Ub [Y`ZØf'g]Y' _Y]bY' < ØfXYž'gcbXYfb'j]Y'a Y\ f
Y]b'NY]W\Yb'j cb' B\Y'i bX'Ni bY][i b ["

9]b' 5i ZhfU['Ub'X]Y'; Ya Y]bgW\ UZh

8]Y' <]`XYg\Y]a Yf'5`[Ya Y]bY'NY]hi b ['Yfa i h][h']\fY'@YgYfž'Y][YbY
VYgcbXYfY'A ca YbhY'Y]bni ZUb [Yb'i bX'X]YgY'a]h'UbXYfYb'ni
hY]Yb" '8]Y'A Ø[']W\ _Y]hž': chc'g'k]Y'XUg'XYf'VY]XYb'GUa hdZchYb'ni
gYbXYbž'gW\UZh'Y]b'; YZØ\`XYf'; Ya Y]bgW\UZh'i bX'fY [h'ini a
5i ghUi gW\ 'j cb': fYi XY'i bX'dcg]hj Yb'9f'YVb]ggYb'Ub" '8]Yg']gh
b]W\h'bi f'ZØf'X]Y'@YgYf'j cb'6YXYi hi b [ž'gcbXYfb'ZØfXYfh'Ui W\ 'Y]b
ghUf_Yg'Ni gUa a Yb [Y\Øf][_Y]hg [YZØ\`]b'XYf'GhUXh' <]`XYg\Y]a "

9]b`6]`Xž`XUg`ni a`Hf`Ài a Yb`Y]b`ÀXh

8 Ug: chc`k i fXY`j cb`f]g`H\U`ž`Y]bYf`Ui Za Yf_gUa Yb`@YgYf]b`Ui g
<]`XYg\Y]a ž`Ui Z[Ybca a Yb`" ÆfY: À\][_Y]hž`X]YgYb`]bh]a Yb
A ca Ybh`XYf`9bhgdUbbi b[`ZYgmi \U`hYbž`V]YhYh`XYb`6YhfUW\hYfb
Y]bY`k]``_ca a YbY`UVk YW\g`i b[`j cb`XYf`<Y_h]_`XYg`5``hU[g``8]Y
VY]XYb`[YZ]YXYfhYb`: fYi bXY`UXYb`[YfUXYni `Y]bž`g]W\`Y]bY
5i gnY]h`ni `[ÒbbYb`i bX`]b`\fY`Zf]YX`]W\Y`K Y`h`Y]bni hUi W\Yb`"

9]b`b]YX`]W\ Yg`8 YhU]``]a`5``hU[

Æ`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`GhfYgg`cZij cf\YffgW\hž`_Ubb`Y]b`gc`W\Yg`6]`X
Y]bY`_Y]bYž`UVYf`k]f`i b[gj c``Y`9f]bbYfi b[`XUfUb`gY]bž`X]Y
Y]bZUW\Yb`: fYi XYb`XYg`@YVYbg`ni `gW\ÀhYb``8Yf`5bV`]W`XYf
VY]XYb`YbhgdUbbhYb`?UhnYb`\Uh`XUg`DchYbn]U`ž`gck c\`VY]a
6YhfUW\hYf`Y]b`@AW\Yb`\Yfj cfni fi ZYb`U`g`Ui W\`]bgd]f]YfYbXY
; YXUb`_Yb`ni `k YW`_Yb``K Yf`\ÀhY`[YXUW\hž`XUgg`Y]b`gc`_Y]bYf
A ca Ybh`Y]bYb`gc`W\`[fc» Yb`9]bZi gg`Ui ZX]Y`Gh]a a i b[`UVYb
_Ubb3

: Un]h. `9]bgYbXi b[Yb`k]``_ca a Yb

K]f`UXYb`U``Y`<]`XYg\Y]a Yf`Y]bž`\fY`Y][YbYb`Y]bn][Ufh][Yb
9f`YVb]ggY`]b`: cfa `j cb`: chc`g`a]hi bg`ni `hY]`Yb``X`XYg`6]`X`\Uh`XUg
DchYbn]U`ž`X]Y`<YfnYb`ni `VYfØ`fYb`i bX`5``Yf[]_Yf`j cf`: fYi XY`ni a
GW`a Y`nYb`ni `Vf]b[Ybž`[Ubni`[`Y]W\ž`cV`Yg`g]W\`i a `h]Yf]gW\Y
5VYbhYi Yf`cXYf`VYg]bb`]W\Y`A ca YbhY`\UbXY`h``GYbXYb`G]Y`ÆfY
<]b[i W`_Yf`!6]`XYf`Ub`fYXU_h]cb4 \]`XYg\Y]a Yf!U``[Ya Y]bY`XY
i bX`UggYb`G]Y`i bg`[Ya Y]bgUa `X]Y`GW\Òb`Y]h`XYg`5``hU[g`ZY]Yfb`"

8 YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z. `X]Y!bUW\ f]W\hYb`"bYh